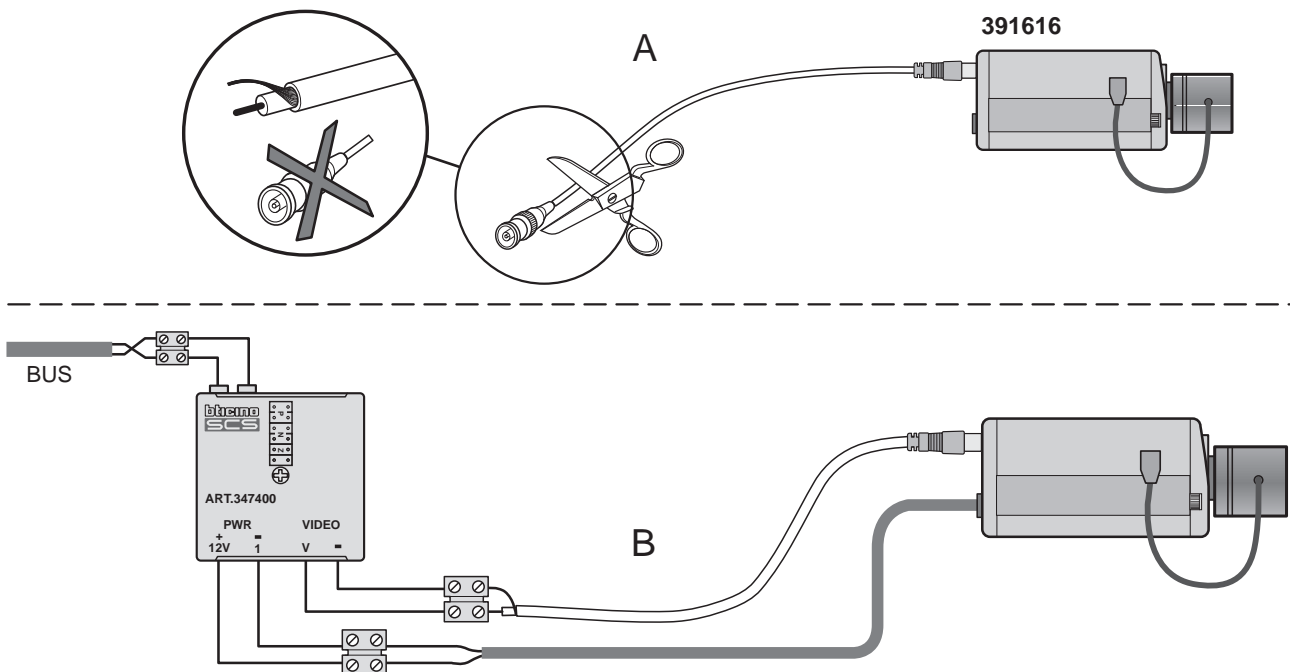
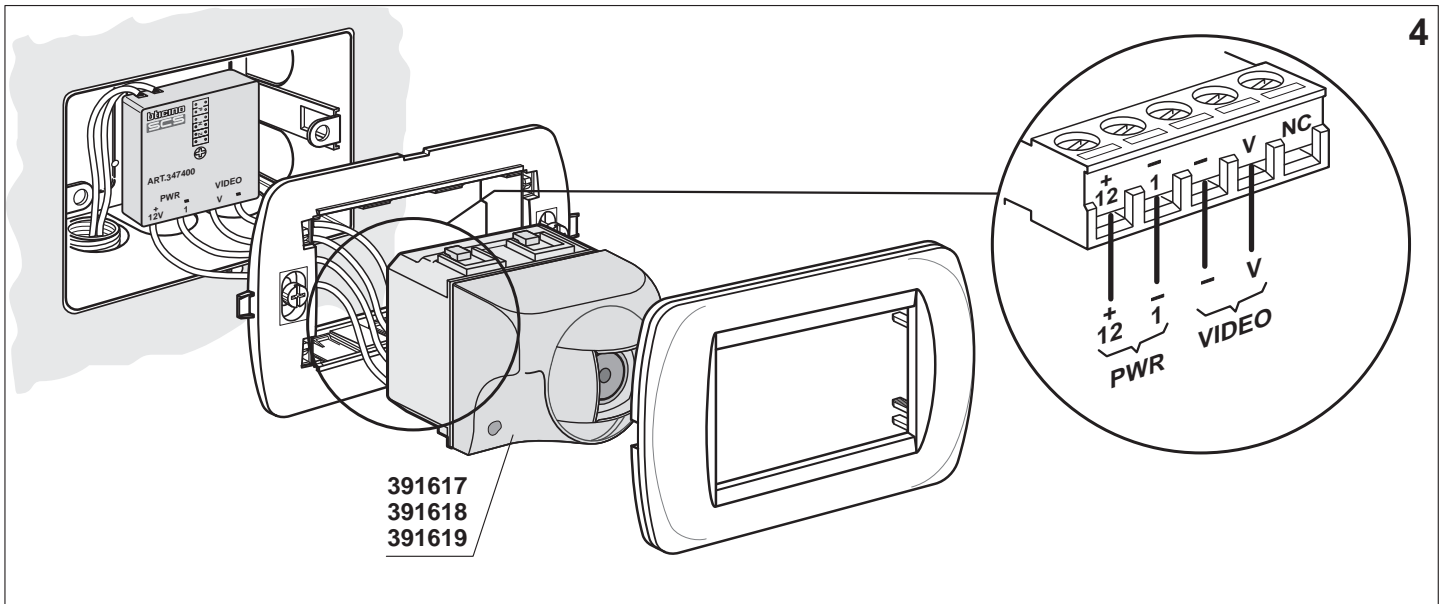


	P	N	Z
I	Indirizzo della telecamera	Indirizzo del posto interno chiamato in caso di allarme	Zona allarmata
D	Adresse der Kamera	Adresse der Hausstation, die im Alarmfall angerufen wird	Allarmierte Zone
F	Adresse de la télécaméra	Adresse du poste interne appelé en cas d'alarme	Zone en alarme
GB	Camera address	Address of the internal unit called when there is an alarm	Alarmed zone
E	Dirección de la telecámara	Dirección de la placa interior llamada en caso de alarma	Zona con modo de alarma
NL	Adres van de camera	Adres van de binnenpost die bij een alarmmelding opgeroepen wordt	Zone die alarm meldt
P	Endereço da câmara	Endereço da unidade interna chamada em caso de alarma	Zona com sinalização alarma
GR	Διεύθυνση της τηλεκάμερας.	Διεύθυνση του εσωτερικού σημείου που καλείται σε περίπτωση συναγερμού.	Ζώνη σε συναγερμό.

Per installazione considerare l'interfaccia come un posto esterno video.
 Für Installation die Schnittstelle als Video-Türstation einrechnen.
 Pour installation considérer l'interface comme un poste externe vidéo.
 For installation consider the interface as a video entrance panel.
 En cuanto a la instalación considere la interfaz como placa exterior vídeo.
 Bij de installatie dient de interface als een deurstation met video te worden beschouwd.
 Para instalação considere a interface como uma unidade externa vídeo.
 Για την εγκατάσταση λάβετε υπόψη τη διεπαφή σαν εξωτερικό σημείο βίντεο.



Per installazione da esterno inserire telecamera ed interfaccia nella custodia 391803

Bei Installation im Freien Camera und Schnittstelle im Gehäuse 391803 einbauen.

Pour montage en extérieur, introduire télécaméra et interface dans le coffret 391803

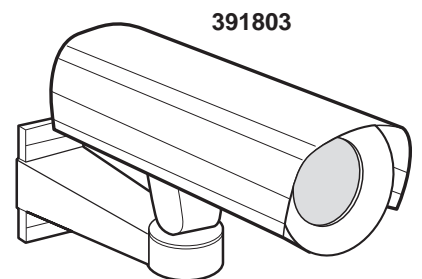
For outside installation fit the camera and interface in housing 391803

Para la instalación exterior, inserte la telecámara y la interfaz en la cubierta Art. 391803

Bij een buiteninstallatie dienen de camera en de interface in een behuizing 391803 te worden gemonteerd.

Para a instalação externo introduza a câmara e interface na custódia 391803

Για εξωτερική εγκατάσταση εισαγάγετε τηλεκάμερα και διεπαφή στη θήκη 391803.



Nota: distanza max tra telecamera ed interfaccia 3m.

Anmerkung: max. Entfernung zwischen Camera und Schnittstelle 3m.

Remarque: distance max. entre télécaméra et interface 3m.

Note: max distance between camera and interface 3m.

Nota: la distancia máx. entre telecámara y interfaz es de 3 m.

Opmerking: maximumafstand tussen camera en interface: 3m.

Nota: distância máxima entre a câmara e interface 3m.

Σημείωση: μέγ. απόσταση μεταξύ τηλεκάμερας και διεπαφής